

# - Chinese New Year -

The Spring Festival, / commonly referred to as Chinese New Year, / is one of the most significant celebrations across Asia. // This **vibrant** festival typically occurs between January and late-February, / determined by a lunar calendar, / and symbolizes the **commencement** of a new year and the onset of spring.//

During Chinese New Year, / families **convene** to partake of an **elaborate** feast. // Traditional dishes/ such as dumplings, fish, and rice cakes / embody good fortune and **prosperity**. //In **anticipation** of the festivities, / people **meticulously** clean their homes / to **expel misfortune** and make way for **auspicious** opportunities. // Red decorations are **ubiquitous** during this period, / as red is regarded as a symbol of luck in Chinese culture. // Families often adorn their homes/ with red lanterns and poetic couplets such as “Ring out the Old” (辭舊迎新) and “Luck Knocks on the Door” (好事臨門)// The couplet is written horizontally and pasted above the door.

On New Year’s Eve, / many individuals remain awake to **ring in** the new year. // This occasion **fosters** family unity, joy, and optimism / for a **flourishing** year ahead. // The Chinese New Year merges tradition with contemporary celebrations / as communities ignite fireworks to scare away bad spirits, united in shared festivities.//

春節、 / 通常は中国の新年として述べられるこのお祭りは、 / アジア全体で最も重要な祝祭の一つです。// この賑やかな祭りは通常 1 月から 2 月の終わりまでの間に行われ、 / 旧暦に基づいて日程が決定される / 新年の始まりと春の到来を象徴しています。//

中国の新年の間は、 / 家族が手の込んだ宴に参加するために集まります// 伝統的な料理は / 餃子、魚、餅のような / 幸運と繁栄を体現しています。// 祭りを迎える前に、 / 人々は注意深く家を掃除します / 不運を追い払い、幸運な機会を迎えるために// この時期には赤い装飾が至る所に見られます / 赤は中国文化において幸運の象徴とされているので// 家族は家を飾ります / 赤い提灯や、「旧きを去り新しきを迎える」(辞旧迎新)、「良いことが門をたたく」(好事臨門)といった詩的な連句で / これらの連句は横書きされてドアの上に貼られます//

大晦日には、 / 多くの人々が新年を迎えるために起きたままでいます。// この機会は家族の団結、喜び、そして前向きさを育む / 来るべき繁栄する年に向けて// 中国の新年は伝統と現代の祝祭が融合しています / コミュニティが悪霊を怖がらすために花火を打ち上げ、共有の祝祭で団結するように//

## Vocabulary and Phrases

notable	注目に値する
vibrant	震える、活気のある
commencement	開始
convene	召集する、集まる
elaborate	精巧な、手の込んだ
prosperity	繁栄
anticipation	予想、期待
meticulous	細かいことによく気を配る

expel	追い出す
misfortune	(大きな)不幸
auspicious	縁起の良い
ubiquitous	(同時に)至る所にある
ring in the new year	新しい一年を迎える
foster	促進する、育む
flourish	繁茂する

## Total Number of words used

: 175 words

Time for 120 wpm

: 88 sec.

Time for 150 wpm

: 70 sec.

Your BEST TIME

: \_\_\_\_\_ sec.

## \*TIPS\*

中国の新年が毎年異なる月になる理由は、それが**太陰暦 (lunar calendar)** に基づいているためです。太陰暦とは、月の満ち欠けを基準にして月の移り変わりを記録する暦です。太陰暦では、1 年が約 354 日で、太陰月 (新月から次の新月までの期間) を基準にしています。そのため、太陰暦の年初めの日付は、太陰月の位置によって変わります。したがって、中国の新年はグレゴリオ暦 (太陽暦) の 1 月 1 日ではなく、太陰暦に基づいて決められます。

**Summary① Fill Blank:**

The Spring Festival, or \_\_\_\_\_, is a major \_\_\_\_\_ in Asia, along with Losar, Tết, Korean New Year, and Ryukyu New Year. Held between \_\_\_\_\_, it marks the new year and spring's arrival. \_\_\_\_\_ gather for feasts with \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, and \_\_\_\_\_, symbolizing luck and prosperity. People clean home to ring in \_\_\_\_\_, and they use red decorations and fireworks to \_\_\_\_\_. This event blends tradition with modern \_\_\_\_\_, promoting family \_\_\_\_\_.

**Summary② Summary(50 -80 words):**

---

---

---

---

---

---

---

**Summary③ Sample Answer:**

The Spring Festival, or Chinese New Year, is a major celebration in Asia, along with Losar, Tết, Korean New Year, and Ryukyu New Year. Held between January and late February, it marks the new year and spring's arrival. Families gather for feasts with dumplings, fish, and rice cakes, symbolizing luck and prosperity. People clean home to ring in good fortune, and they use red decorations and fireworks to scare away bad spirits. This event blends tradition with modern celebrations, promoting family unity and joy.